

**DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE****Nru 150/2007****tas-7 ta' Diċembru 2007****li temenda l-Anness I (Materji veterinarji u fitosanitarji) u l-Anness II (Ir-regolamenti tekniċi, l-istandards, l-ittestjar u ċ-ċertifikazzjoni) tal-Ftehim taż-ŻEE**

IL-KUMITAT KONĠUNT ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, kif emendat bil-Protokoll li jaġġusta l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Ftehim", u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tal-Ftehim ġie emendat bid-Deciżjoni tal-Kumitat Konġunt taż-ŻEE Nru 137/2007 tat-26 ta' Ottubru 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) L-Anness II tal-Ftehim kien emendat bid-Deciżjoni tal-Kumitat Konġunt taż-ŻEE Nru 139/2007 tas-26 ta' Ottubru 2007 <sup>(2)</sup>.
- (3) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/23/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li temenda l-Appendiċi B ta' l-Anness VII ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2005 fir-rigward ta' ċerti stabbilimenti fis-setturi tal-laħam, il-ħalib u l-hut fir-Rumanija <sup>(3)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (4) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/26/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li temenda l-Appendiċi ta' l-Anness VI ta' l-Att ta' l-Adeżjoni tal-Bulgarija u r-Rumanija fir-rigward ta' ċerti stabbilimenti ta' l-ipproċessar tal-ħalib fil-Bulgarija <sup>(4)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (5) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/27/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tadotta ċerti miżuri tranżitorji rigward it-twassil ta' ħalib nej lill-istabbilimenti ta' l-ipproċessar u l-ipproċessar ta' dan il-ħalib nej fir-Rumanija fir-rigward tar-rekwiziti tar-Regolamenti (KE) Nri 852/2004 u 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (6) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/29/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tistipula miżuri tranżitorji għal ċerti prodotti li joriġinaw mill-annimali koperti mir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill imdaħħla fil-Bulgarija u r-Rumanija minn pajjiżi terzi qabel l-1 ta' Jannar 2007 <sup>(6)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (7) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/30/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tistipula miżuri tranżitorji għall-kummerċ ta' ċerti prodotti li joriġinaw mill-annimali miksuba fil-Bulgarija u r-Rumanija <sup>(7)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (8) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/31/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tistipula l-miżuri tranżitorji fir-rigward tal-kunsinna ta' ċerti prodotti tas-setturi tal-laħam u tal-ħalib koperti mir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill mill-Bulgarija lejn Stati Membri oħra <sup>(8)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (9) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/213/KE tat-2 ta' April 2007 li temenda d-Deciżjoni 2007/31/KE li tistipula l-miżuri tranżitorji fir-rigward tad-dispaċċ ta' ċerti prodotti tas-setturi tal-laħam u tal-ħalib koperti mir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill mill-Bulgarija lejn Stati Membri oħra <sup>(9)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.

<sup>(1)</sup> ĠU L 100, 10.4.2008, p. 53.

<sup>(2)</sup> ĠU L 100, 10.4.2008, p. 64.

<sup>(3)</sup> ĠU L 8, 13.1.2007, p. 9.

<sup>(4)</sup> ĠU L 8, 13.1.2007, p. 35.

<sup>(5)</sup> ĠU L 8, 13.1.2007, p. 45.

<sup>(6)</sup> ĠU L 8, 13.1.2007, p. 57.

<sup>(7)</sup> ĠU L 8, 13.1.2007, p. 59.

<sup>(8)</sup> ĠU L 8, 13.1.2007, p. 61.

<sup>(9)</sup> ĠU L 94, 4.4.2007, p. 53.

- (10) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/264/KE tal-25 ta' April 2007 li temenda d-Deciżjoni 2007/30/KE fir-rigward ta' miżuri tranżitorji għal ċerti prodotti tal-halib miksuba fil-Bulgarija <sup>(1)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (11) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/398/KE tal-11 ta' Ġunju 2007 li temenda d-Deciżjoni 2007/31/KE li tistipula l-miżuri tranżitorji fir-rigward tal-kunsinna ta' ċerti prodotti tas-setturi tal-laħam u tal-halib koperti mir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill mill-Bulgarija lejn Stati Membri oħra <sup>(2)</sup> għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim.
- (12) Fejn jirrigwarda l-Kapitolu I ta' l-Anness I, din id-Deciżjoni għandha tapplika għall-Iżlanda bil-perjodu tranżitorju speċifikat fil-paragrafu 2 tal-Parti Introdutturja tal-Kapitolu I ta' Anness I għall-oqsma li ma kinux japplikaw għall-Iżlanda qabel ma ġie rivedut dan il-Kapitolu mid-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 133/2007 tas-26 ta' Ottubru 2007 <sup>(3)</sup>.
- (13) Din id-Deciżjoni m'għandhiex tapplika għal-Liechtenstein,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

#### Artikolu 1

L-Annessi I u II tal-Ftehim għandhom jiġu emendati kif hemm speċifikat fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 2

It-testi tad-Deciżjonijiet 2007/23/KE, 2007/26/KE, 2007/27/KE, 2007/29/KE, 2007/30/KE, 2007/31/KE, 2007/213/KE, 2007/264/KE u 2007/398/KE, fil-lingwa Iżlandiża u dik Norveġiża, li jridu jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE mal-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea, għandhom ikunu awtentiċi.

#### Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak li fih issir l-aħħar notifika lill-Kumitat Kongunt taż-ŻEE skond l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim <sup>(\*)</sup> jew, jekk ikun suċċessiv, fil-jum li fih jidhol fis-seħh il-Ftehim tat-Tkabbir taż-ŻEE.

Matul il-perjodu sakemm jidhol fis-seħh il-Ftehim tat-Tkabbir taż-ŻEE, id-Deciżjoni għandha tapplika b'mod provviżorju mid-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni dwar il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 137/2007 tas-26 ta' Ottubru 2007.

#### Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tkun ippubblikata fit-Taqsima ŻEE tal-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u fis-Suppliment ŻEE ta' miegħu.

Magħmul fi Brussell, 7 December 2007.

Għall-Kumitat Kongunt ŻEE  
Il-President  
Stefán Haukur JÓHANNESSON

<sup>(1)</sup> ĠU L 114, 1.5.2007, p. 16.

<sup>(2)</sup> ĠU L 150, 12.6.2007, p. 8.

<sup>(3)</sup> ĠU L 100, 10.4.2008, p. 27

<sup>(\*)</sup> Ġew indikati r-rekwiżiti konstituzzjonali

## ANNEX

L-Annessi I u II tal-Ftehim għandhom jiġu emendati kif ġej:

1. Dan li ġej għandu jiddaħhal fil-punt 16 (ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill) u jiddaħhal qabel it-test ta' adattament fil-punt 17 (ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Parti 6.1 tal-Kapitolu I ta' l-Anness I, u l-punt 54zzzh (ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Kapitolu XII ta' l-Anness II tal-Ftehim:

“Għandhom japplikaw l-arranġamenti tranżitorji stabbiliti fl-atti li ġejjin:

- **32007 D 0027:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/27/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tadotta ċerti miżuri tranżitorji rigward il-kunsinni ta' ħalib nej lill-istabbilimenti ta' l-ipproċessar u l-ipproċessar ta' dan il-ħalib nej fir-Rumanija fir-rigward tar-rekwiziti tar-Regolamenti (KE) Nri 852/2004 u 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 8, 13.1.2007, p. 45).
- **32007 D 0030:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/30/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tistipula miżuri tranżitorji għall-kummerċ ta' ċerti prodotti li joriġinaw mill-annimali miksuba fil-Bulgarija u r-Rumanija (ĠU L 8, 13.1.2007, p. 59), kif emendata bi:
  - **32007 D 0264:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/264/KE tal-25 ta' April 2007 (ĠU L 114, 1.5.2007, p. 16).
- **32007 D 0031:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/31/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tistipula l-miżuri tranżitorji fir-rigward tal-kunsinna ta' ċerti prodotti tas-setturi tal-laħam u tal-ħalib koperti mir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill mill-Bulgarija lejn Stati Membri oħra (ĠU L 8, 13.1.2007, p. 61), kif emendata bi:
  - **32007 D 0213:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/213/KE tat-2 ta' April 2007 (ĠU L 94, 4.4.2007, p. 53),
  - **32007 D 0398:** Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/398/KE tal-11 ta' Ġunju 2007 (ĠU L 150, 12.6.2007, p. 8).”

2. Dan li ġej għandu jiġi inkluż wara l-arranġamenti tranżitorji stabbiliti fil-punt 17 (ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Parti 6.1 tal-Kapitolu I ta' l-Anness I tal-Ftehim:

“— **32007 D 0029:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/29/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 li tistipula miżuri tranżitorji għal ċerti prodotti li joriġinaw mill-annimali koperti mir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill imdaħħla fil-Bulgarija u r-Rumanija minn pajjiżi terzi qabel l-1 ta' Jannar 2007 (ĠU L 8, 13.1.2007, p. 57).”

3. Dan li ġej għandu jiddaħhal fil-punt 16 (ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill) u jiddaħhal qabel it-test ta' adozzjoni fil-punt 17 (ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Parti 6.1 tal-Kapitolu I ta' l-Anness I, u l-punt 54zzzh (ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Kapitolu XII ta' l-Anness II tal-Ftehim:

“Għandhom japplikaw l-arranġamenti tranżitorji stabbiliti fl-Annessi ta' l-Att ta' l-Adeżjoni tal-25 ta' April 2005 għar-Rumanija (l-Anness VII, il-Kapitolu 5, it-Taqsima B, il-Parti I), kif emendat bi:

- **32007 D 0023:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/23/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 (ĠU L 8, 13.1.2007, p. 9).”

4. Dan li ġej għandu jiddaħhal qabel it-test ta' adozzjoni fil-punt 17 (ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Parti 6.1 tal-Kapitolu I ta' l-Anness I, u l-punt 54zzzh (ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Kapitolu XII ta' l-Anness II tal-Ftehim:

“Għandhom japplikaw l-arranġamenti tranżitorji stabbiliti fl-Annessi ta' l-Att ta' l-Adeżjoni tal-25 ta' April 2005 għall-Bulgarija (l-Anness VI, il-Kapitolu 4, it-Taqsima B), kif emendat bi:

- **32007 D 0026:** Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/26/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 (ĠU L 8, 13.1.2007, p. 35).”